



Oy Katternö Ab
Storgatan 8
68600 Jakobstad

Översättning

Viite
Hänvisning

Asia
Ärende

KONTAKTMYNDIGHETENS UTLÅTANDE OM PROGRAMMET FÖR MILJÖKONSEKVENSBEDÖMNING SOM GÄLLER OY KATTERNÖ AB:S PROJEKT FÖR UTNYTTJANDE AV AVFALL SOM ENERGIKÄLLA

UPPGIFTER OM PROJEKTET OCH MKB-FÖRFARANDET

Oy Katternö Ab har i november 2003 tillstått Västra Finlands miljöcentral ett program för miljökonsekvensbedömning i enlighet med lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (468/1994, ändring 267/1999). Programmet har utarbetats för ett projekt, vars syfte är att producera ånga för att effektivera det existerande kraftverkets elproduktion och/eller för direkt fjärrvärme och elektricitet för distributionsnätet antingen i en avfallsförbrännings- eller parallellförbränningsanläggning. Projektets alternativ är:

- Byggnad av en ny **avfallsförbränningsanläggning** baserad på rostförbränningsteknik på UPM-Kymmene fabriksområde i Jakobstad. Anläggningen skulle producera mättad ånga, som skulle användas för att förvärma matarvattnet i det befintliga kraftverkets (AK2) turbinanläggning, varvid elproduktionen effektiveras.
- Förnyelse av den nuvarande barkpannan på fabriksområdet (AK1), i vilken förbränns bark och tidvis returbränslepellet, till en **parallellförbränningsanläggning**, som förbränner avfall och torv. Anläggningen skulle producera fjärrvärme och elektricitet. Med värmen från anläggningen kunde också matarvattnet från det nuvarande kraftverkets turbinanläggning (AK2) värmas upp.
- I **nollalternativet** fortsätter produktionen av värme och elektricitet i Jakobstad med existerande produktionsanläggningar och avfallet deponeras fortsättningsvis på nuvarande och framtida avstjälningsplatser eller återvinns som energi på annan ort.

Projektets namn

Oy Katternö Ab; projekt för utnyttjande av avfall som energikälla.

Projektansvarig

Oy Katternö Ab
Storgatan 8
68600 Jakobstad

Den projektansvariges konsult

Electrowatt-Ekono Oy
PB 93
02151 Esbo

Kontaktmyndighet

Västra Finlands miljöcentral
PB 262
65101 Vasa

Grunderna för förfarandet vid miljökonsekvensbedömning

Punkt 11 b) i 6 § i förordningen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (268/1999); anläggningar för förbränning av avfall som förbränner mer än 100 ton avfall per dygn.

MKB-förfarandet

Syftet med lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning är att främja bedömningen och ett enhetligt beaktande av miljökonsekvenser vid planering och beslutsfattande och att samtidigt öka medborgarnas tillgång till information och till medbestämmande. Bedömningsprogrammet innehåller uppgifter om projektet, hur projektets och projektalternativens miljökonsekvenser utreds och bedöms samt hur bedömningsförfarandet och deltagandet ordnas.

Utgående från programmet och utlåtandena och åsikterna som har framförts med anledning av det utarbetas en miljökonsekvensbeskrivning. Avsikten är att beskrivningen skall vara färdig i slutet av året. När beskrivningen är färdig har medborgarna möjlighet att framföra åsikter och myndigheterna utlåtande om den. Förfarandet avslutas när kontaktmyndigheten har gett sitt utlåtande om beskrivningen.

KUNGÖRELSE AV BEDÖMNINGSPROGRAMMET OCH HÖRANDE

Västra Finlands miljöcentral har kungjort programmet för miljökonsekvensbedömning. Kungörelsen och bedömningsprogrammet har varit framlagda till påseende 26.11.2003 – 29.12.2003 på följande platser:

Jakobstads stad, den officiella anslagstavlan, Strengbergsgatan, 68600 Jakobstad
Jakobstads stads huvudbibliotek, Runebergsgatan 1, 68600 Jakobstad
Larsmo kommun, kommunämbetsverkets anslagstavla, Norra Larsmovägen 30, 68570
Larsmo
Larsmo kommunbibliotek, Norra Larsmovägen 30, 68570 Larsmo

Kungörelsen har dessutom publicerats i tidningarna Jakobstads Tidning, Keski-Pohjanmaa, Pietarsaaren Sanomat och Österbottningen.

Skriftliga ställningstaganden om bedömningsprogrammet ombads skickas till Västra Finlands miljöcentral, Skolhusgatan 19, PB 262, 65101 Vasa senast 29.12.2003.

Utlåtande begärdes av följande: Stadsstyrelsen i Jakobstad, kommunstyrelsen i Pedersöre, kommunstyrelsen i Larsmo, kommunstyrelsen i Kronoby, Österbottens förbund, Finlands naturskyddsförbunds Österbotten distrikt r.f., Österbottens TE-central och Länsstyrelsen i Västra Finlands län/serviceenheten i Vasa.

Ett evenemang för allmänheten ordnades om projektet på Handelsläroverket i Jakobstad 7.4.2004 i stället för det tidigare evenemanget 4.12.2003 som inställdes.

SAMMANDRAG AV UTLÅTANDEN OCH ÅSIKTER

Sammandrag av utlåtanden och ställningstaganden

Sammanlagt 5 utlåtanden lämnades in till Västra Finlands miljöcentral med anledning av programmet för miljökonsekvensbedömning. Inga åsikter har framförts. Det viktigaste innehållet i utlåtandena presenteras nedan:

Kommunstyrelsen i Kronoby 15.12.2003

Kommunstyrelsen i Kronoby har inget att anmärka om programmet.

Österbottens förbund 19.12.2003

Österbottens förbund konstaterar att alternativen som studeras i programmet för miljökonsekvensbedömning placerar sig i den fastställda regionplanen på ett område för tätortsfunktioner. I utkastet till landskapsplan som är under beredning kommer Alholmen att få objektbeteckningen industriområde och området där kraftverket ligger kommer att anvisas som ett område för energiförsörjning. Projektet är med andra ord förenligt med gällande regionplan och utkastet till landskapsplan som är under beredning.

Det pågår även ett antal andra projekt kring energiutvinning av avfall i kustområdet och därför bör projektet i miljökonsekvensbeskrivningen studeras som en del av ett större nätverk för energiutvinning av avfall, eftersom projekten konkurrerar om samma avfallsråvaror. Enligt bedömningsprogrammet kommer man i miljökonsekvensbeskrivningen i mån av möjlighet att granska hela området för avfallsanskaffning. Österbottens förbund anser att även Björneborgstrakten bör inkluderas, varmed granskningsområdet omfattar Norra Österbotten, Mellersta Österbotten, Södra Österbotten, Österbotten och Satakunda.

Det är lättare att bedöma projektets betydelse för helhetslösningarna inom avfallshanteringen och sannolikheten för att projektet skall kunna genomföras, om alla de projekt som i de ovan nämnda landskapen pågår kring energiutvinning av avfall sammanställs för en övergripande genomgång. Förbundet föreslår att konsekvenserna bedöms i samarbete med de regionala miljöcentralerna och landskapsförbunden.

Till slut konstateras att det slutliga avgörandet i fråga om projekt för energiutvinning av avfall skall basera sig på landskapsplanläggningen, där avfallshanteringsanläggningarnas antal och placering avgörs endera på landskapsnivå eller över landskapsgränserna.

Länsstyrelsen i Västra Finlands län, social- och hälsovårdsavdelningen 29.12.2003

Enligt utlåtandet av social- och hälsovårdsavdelningen vid Länsstyrelsen i Västra Finlands län förhåller sig länsstyrelsen mycket positivt till projektet, eftersom den nuvarande förbrännings- och reningstekniken innebär att avfallsförbränningsanläggningarna är det bästa avfallsbehandlingsalternativet med avsikt på de olägenheter som avfallsbehandlingen orsakar för människorna.

Ur hälsoskyddsmyndighetens synvinkel är en hygienisk avfallsprocess det viktigaste. Avfall måste eventuellt lagras på anläggningens område om förbränningen är tillfälligt störd. Därför bör i bedömningsbeskrivningen noggrannare framföras uppskattat antal avbrott, nödvändiga lagringsutrymmen och andra åtgärder i en avbrottsituation med vilka hygieniska olägenheter hindras.

Finlands naturskyddsförbunds Österbotten distrikt r.f.

Distriktet konstaterar att trots det enligt bedömningsprogrammet i samband med alla alternativ granskas möjligheterna att minska uppkomsten av avfall och öka återvinningen genom att effektivisera materialåtervinningen, framgår inte av texten hur detta skall göras. En konkret plan över hur olika alternativ påverkar möjligheterna att förebygga och återvinna bör fogas till texten.

I utlåtandet påpekas att programmet saknar en specifikation över andelen kommunalt avfall samt industri- och byggavfall av den totala mängden avfall som förbränns. Då är det omöjligt att relatera t.ex. andelen kommunalt avfall som man avser förbränna till den totala mängden avfall som uppstår, vilket också gör det svårare att granska om uppkomsten av avfall förebyggs och om avfallet återvinns i mån av möjlighet. Granskningen bör specificeras mycket noggrannare.

De olika åtgärdernas effekter på utnyttjandet av naturresurserna jämförs inte, trots att MKB-lagstiftningen nämner det som en jämförelsepunkt.

Åtminstone i en del av texten kallas rostförbränning för avfallsåtervinning. Enligt EG-domstolen är det endast avfallsbehandling, trots att energi utvinns. I programutkastet klargörs inte tillräckligt noggrant hur anläggningens underhållsavbrott påverkar avfallets lagring och transporter.

Österbottens arbetskrafts- och näringscentral, fiskerienheten 19.12.2003

I utlåtandet framförs att eftersom avloppsvattnet från parallellförbränningsanläggningen släpps ut i fabriksområdets nuvarande kylvattenkanal, skall kylvattnets inverkan på områdets fiskbestånd och fiske utredas.

Oy Alholmens Kraft Ab:s kylvatten avleds redan nu ut i området. I den obligatoriska kontrollen har det noterats att kylvattnet påverkar isbildningen och TE-centralen har också fått preliminära antydningar om att kylvattnet påverkar områdets fiskbestånd.

KONTAKTMYNDIGHETENS UTLÅTANDE

Projektbeskrivning

Projektbeskrivningen är i huvudsak tillräckligt tydlig.

Bedömningsprogrammet innehåller huvudsakligen tillräckliga uppgifter om tillstånd och därmed jämförbara beslut som behövs för att projektet skall kunna genomföras.

I bedömningsprogrammet beskrivs avledandet av VE2-kylvattnet, men av programmet framgår inte om det finns tillstånd för att ta kylvatten och för att avleda uppvärmt kylvatten ut i havet.

Innan tillståndet beviljas skall tillståndsmyndigheten ha tillgång till både miljökonsekvensbeskrivningen och kontaktmyndighetens utlåtande. Västra Finlands miljötillståndsverk är troligen miljötillståndsmyndighet, eftersom alternativen 1 och 2 utgör en verksamhets helhet tillsammans med Oy Alholmens Kraft Ab:s kraftverk.

Behandlingen av alternativ

Föremål för bedömningen är tre alternativ som beskrivs i början av utlåtandet. Ett av alternativen är att projektet inte genomförs.

Två preliminära alternativ lämnades bort från bedömningen på grund av att de var varken tekniskt eller ekonomiskt gångbara; användning av sodapannan och sodapannsbyggnaden som tas ur bruk på UPM-Kymmene Ab:s fabrik på Alholmen eller fabriken sågspånsför-gasare för förbränning av avfall.

Alternativens konsekvenser jämförs med hjälp av en kvalitativ jämförelsetabell. I tabellen antecknas alternativens viktigaste miljökonsekvenser på ett åskådligt och enhetligt sätt. Samtidigt uppskattas alternativens genomförbarhet med avsikt på miljön.

Konsekvenserna och utredning av dem

Vid utredning av miljökonsekvenserna fokuseras på sådana konsekvenser som uppskattats och upplevts vara av betydelse. I bedömningsprogrammet konstateras att information om de frågor som medborgarna och intressegrupperna anser vara viktiga erhålls i samband med bl.a. förfarandena med information och hörande. Betydelsen uppskattas bl.a. också genom att jämföra miljöns tolerans i fråga om varje miljökonsekvens. Dessutom utnyttjas utfärdade riktvärden för t.ex. luftkvalitet och bullernivå samt forskningsmaterial. Förteckningen över olika typer av konsekvensbedömning i bedömningsprogrammets punkt 8 är i huvudsak tillräcklig.

Deltagande

I bedömningsprogrammet presenteras bedömningsförfarandets arrangemang för deltagande, vilka kan anses vara tillräckliga. Projektet har också en uppföljningsgrupp.

Rapportering

Bedömningsprogrammet är till utformningen och indelningen huvudsakligen tydligt och åskådligt. Programmet finns på finska och på svenska. Projektets placering på kartan till generalplansutdraget bör dock noggrannare märkas ut. Ett kartutdrag från detaljplanen eller en grundkarta kunde fogas till bedömningsbeskrivningen exempelvis som separat bilaga.

Sammandrag och anvisningar för det fortsatta arbetet

Bedömningsprogrammet innehåller tillräckliga uppgifter om projektet, projektets syfte, planeringsskedet, placeringen och markanvändningsbehovet samt den projektansvarige.

Bedömningsprogrammet innehåller huvudsakligen tillräckliga uppgifter om redan utförda och planerade utredningar som berör miljökonsekvenserna, metoderna som tillämpats i ma-

terialanskaffningen och bedömningen och antaganden i anslutning till dem samt andra aspekter som ingår i MKB-förordningens 11 §.

I fråga om alla alternativ bör dock utredas mängden kylvatten som leds ut i havet och mängden värmeenergi, dvs. hur helheten förändras och vid behov konsekvenserna. Kylvattnets inverkan på fiskbeståndet och fisket bör också utredas.

Vattenramdirektivets framtida inverkan bör också bedömas i beskrivningen, såsom även projekialternativens inverkan på utnyttjandet av naturresurserna.

Enligt 12 § punkt 2 i MKB-förordningen skall i konsekvensbeskrivningen i behövlig mån presenteras en utredning om förhållandet mellan projektet jämte alternativ och markanvändningsplaner och för projektet väsentliga planer och program rörande användningen av naturresurser samt miljöskydd. I programmets punkt som berör detta hänvisas endast till att det finns motsvarande aktuella projekt på området. Till denna del bör granskningen utvidgas i beskrivningen. Projektets förhållande till andra planer som nämns i förordningen berörs i programmets övriga punkter. Det skulle vara nödvändigt att göra upp ett sammandrag över dem i beskrivningen under samma rubrik.

År 1996 utarbetades Västra Finlands regionala avfallsplan (Regionala miljöpublikationer nr 18, Västra Finlands miljöcentral) och år 2002 gjordes uppföljnings- och kontrollrapporten i anslutning till avfallsplanen (Västra Finlands miljöcentrals duplikat) Granskningen av projektet och projekialternativens förhållande enligt 12 § 2 punkten i MKB-förordningen till andra väsentliga planer och program förutsätter dock inte att den egentliga konsekvensgranskningen utvidgas exempelvis till alternativen för utveckling av regionens avfallshantering och avfallsstrategi.

I bedömningsprogrammet konstateras att bedömningen av avfall, biprodukter och deras behandling omfattar ett granskningsområde som i mån av möjlighet sträcker sig över hela avfallsanskaffningsområdet. I sitt utlåtande framför Österbottens förbund att granskningsområdet utvidgas i söder till Björneborgstrakten. Kontaktmyndigheten anser att detta bör tas i beaktande.

Deponeringen av aska och dess konsekvenser bör granskas i beskrivningen i syfte att få en helhetsbild. Slutdeponeringen av aska kan fordra förfarande vid miljökonsekvensbedömning enligt MKB-lagen beroende på deponeringsalternativ.

I programmet framförs att slammet från Jakobstads stads och UPM Kymmene Abp:s avloppsreningsverk skall förbrännas. Det kan finnas större efterfrågan på förbränning av slam och/eller torkning av slam samt förbränning av torkat slam. Det kunde undersökas om det är möjligt att torka slam på området och leda avloppsvattnet från slamtorkningen till UPM Kymmene Abp:s avloppsreningsverk, varvid det inte behövs så mycket utomstående närsalter vid avloppsreningsverket.

Ett alternativ i bedömningsprogrammet är att låta bli att genomföra projektet, dvs. 0-alternativet. För att undersöka detta alternativ bör till beskrivningen fogas en utredning om hur den framförda granskningen om möjligheterna att minska uppkomsten av avfall och öka återvinningen genom att effektivera materialåtervinningen kunde genomföras. En specifikation över det kommunala avfallets, industri- och byggavfallets andel av den totala mängden brännbart avfall bör fogas till beskrivningen.

Alternativens inverkan på utnyttjandet av naturresurserna bör också granskas i beskrivningen.

Allteftersom bedömningen framskrider bör särskild uppmärksamhet fästas på eventuella konsekvenser för Natura 2000-områdena.

Utöver förebyggandet av buller och olägenheter av buller i enlighet med bedömningen bör i beskrivningen även granskas trafikens miljöpåverkan på bebyggelsens struktur och områdesanvändningen.

I bedömningsbeskrivningen bör noggrannare presenteras antalet verksamhetsavbrott, behövliga lagerutrymmen och andra åtgärder i avbrottssituationer med vilka hindras uppkomsten av hygieniska olägenheter.

Granskningen av projektets sociala konsekvenser bör utföras på ett så täckande sätt som möjligt.

Meddelande om kontaktmyndighetens utlåtande

Miljöcentralen skickar sitt utlåtande till den projektansvarige och för kännedom till dem som har gett utlåtande. Dessutom läggs utlåtandet fram till påseende för allmänheten under en månads tid under tjänstetid på Jakobstads stads och Larsmo kommuns officiella anslags-tavlor och i Jakobstads stads och Larsmo kommuns huvudbibliotek. Vecka 19 läggs utlåtandet också ut på miljöförvaltningens webbsidor på adress www.miljo.fi/lso > Miljövård > Miljökonsekvensbedömning. Kontaktmyndigheten skickar också den projektansvarige kopior av utlåtandena. Originalhandlingarna uppbevaras på Västra Finlands miljöcentral. Ändring kan inte sökas i ärendet.

Direktör	PERTTI SEVOLA Pertti Sevola
Utvecklingschef	RIITTA KANKAANPÄÄ-WALTERMANN Riitta Kankaanpää-Waltermann
Avgift	4240 euro

Motivering

8 § lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och miljöministeriets förordning om de regionala miljöcentralernas avgiftsbelagda prestationer (1415/2001). Projektet har blivit anhängigt år 2003.

Rättelseyrkan

I ett beslut som gäller avgift enligt lagen om grunderna för avgifter till staten får ändring inte sökas. En betalningsskyldig som anser att ett fel har begåtts vid fastställande av avgiften kan inom sex månader från det att avgiften påfördes skriftligen yrka på rättelse hos Västra Finlands miljöcentral.

Sändlista: Oy Katternö Ab, Storgatan 8, 68600 Jakobstad, mot avgift

För kännedom: De som har gett utlåtande

Jakobstads stad
Larsmo kommun
Miljöministeriet
Finlands miljöcentral, 2 exemplar bedömningsprogram skickas med